

ТЫЗЭКЬОТМЭ – ТЫЛЪЭШ!

1923-рэ ильзым
Гъэтхалэм
Къыщегъэжъагъэу къыдэкъы

Адыгэ макъ

Голос
адыга



№ 117 (21606)

2018-рэ ильзим

Гъубдж

БЭДЗЭОГЪУМ и 10

ОСЭ Гъэнэфагъэ ииэп

Къыхатыутыгъэхэр ыкъи
нэмэгдэхэд
тисайт ижүүлэлтэй

WWW.ADYGVOICE.RU

Адыгэ Республикэм и Правительствэ игъэзет

Экономикэмкэ мэхъянэшхо иI

Къэралыгъом имызакъоу, шъолъырхэм хэхъоныгъэхэр ашынхэмкээ джырэ уахътэм анахь мэхъянэшхо зиэр ахэм инвестициехэр ахэльхъэгъэнэр ары. Мы лъэнэкъомкэ Адыгейм щызэшшуахырэр бэ.

Адыгэ Республикэм и Лыншхъэу Къумпыл Мурат пшъэрлъеу кыгъэуцугъэм диштэу инвестициехэр нахыбэ шынхэм, ашкэ администривнэ ыкъи нэмэгдэхэр пэриохухэр щымынхэм республикэм и Правительствэ ынаа тет. Аш пае Урысъем ичыпэ зэфэшхъафхэм ашызэхажэрэ экономическэ форумхэм республикэр чанэу ахэлажье, мышкэ лэккыб къэралыгъохэм опытэу алэклэлтири къызфегъэфедэ. Адыгейм къыгъэхъазырыгъэ проектхэр инвесторхэм зэршоогъэшшохоним ишыхъатэу сомэ миллиард пчагъэ зытефэрэ зээгэгынъягъэм алхатхэх. Ахэм ашызыбхэр щынэгъэм щылхырашгъэх, джырэ уахътэм агъэцакъэхэрэри щылхэх.

АР-м экономикэ хэхъонигъэмкэ ыкъи сатыумкэ и Министерстве къизэртирымкэ, блэкигъэ ильзым мыльку шхъялам инвестициеу къыхалхъаагъэмкэ республикэм гэхъэгъэшшухэр ышынгъэх ыкъи а пчагъээр сомэ миллиард 22,8-м ехъугъ. Гухэлъеу щылагъэр проценти 127,6-кэ гэцэклагъэ хуугъэ. Инвесторхэм тоф зэррадашэрэр нахышту шынхэм, инвестиционнэ проектхэр гэцэкэгъэхэм апае «зы шхъянгъупчээк» заджэхэрэ шыкъэр регионым зэрэфшьюашу щагъэфедэ хуугъэ. Инвесторхэм тиэкономикэ ахьщэ къызэрхалхъэрэм да��оу, бюджетым къихъэрэ хэбзэхахьэм ахэхъо, тофшэлтээ чыпракъэхэр къызэуахых. Непэ аш мэхъянэшхо зериэм щеч хэлъэп.

Предприятиеу зэхажагъэм итхын (регистрациер) ыкъи посэуальэр ашынхэмкэ изын ятыгъэнэм, электрическэ сетьхэм зыпашгъэнэм, нэмэгдэхэм уахътэу апэхъэрэр хэпшыкъе. Аш мэхъянэшхо и, сыда пломэ шъолтырым



къихъэрэ инвесторым алэдэдэ гэцэкэлко хэбзэ къулыкъухэм тоф зэрдишэн ыльзэкъыштыр, инфраструктурэ зэтэгээпсхыагъэ щынэгъэм архынахъеу ынаа зытиридзэрэр.

— Экономикэм хэхъонигъэхэр ышынхэм фэлорышиэрэ инвестиционнэ проектхэр щынэгъэм щылхырыщигъэнхэм тыпиль. Инвесторхэм алъенкъокъе тызэхъуигъ, аш да��оу республикэм игъэцэклэхэрэх бэзэ къулыкъухэмрэ бизнесымрэ язэхъынгъэ гээптигъэхъэнэр ары.

ним мэхъянэшхо етэты, — elo Къумпыл Мурат.

Предпринимательствэм іэлыгъэхэрэй фэхъуугъэним фытегъэпсхыагъаэу промышленностын хэхъонигъэхэр ышынхэм и Фонд Адыгейм щызэхажагь. Аш тофшэлэн анахъеу зэхъигъэр ыкъи пшъэрэль шхъялам илэр мы отраслэм хэхъонигъэхэр ышынхэмкэ федеральнэ бюджетым ыкъи унэе инвесторхэм ямыльку къызэкъэгъэхъэнэр ары.

Джааш фэдэу мы ильзым-

кэ гухэлъеу щынэгъэм ашызых компаний «ИКЕЯ» ыкъи сатыу-зыгъэпсэфыпэ гупчэу «МЕГА Адыгэя-Кубань» зыфилохэрэм нахь заушъомбгууныр, аш сомэ миллиард пчагъэ пэуягъэхъануу агъэнафэ. Мэхъянэшхо зиэ инвесторхэм проектуу агъэцакъэхэрэм ашыжжыгъэлкэ тоф зыншэшт энергетическэ пкыгъохэу Шэуджэн ыкъи Джэдэхэдэхэрэм ашшылхэр.

— Аужырэ ильзэхэрэ штэмэ, республикэм къыхалхъэгъэ

инвестициехэм янахыбэр бизнес цыкъум ыкъи гуртым къапкырыкыгъ. Мыхэр архы анахь чанэу тоф зыншэхэрэр, ахэр ары таизыгъугъыхэрэр. Аш таизыгъугъыхэрэр бий бизнесым зэлхүнгъэу дытиэр тапэки дгээптигъэним таизыгъугъыхэрэр. Ашкэ мэхъянэшхо зиагъэр Мыхекъуапэ апэрэу щызэхэтгэгъэ инвесторхэм проектуу агъэцакъэхэрэм ашыжжыгъэлкэ тоф зыншэшт энергетическэ пкыгъохэу Шэуджэн ыкъи Джэдэхэдэхэрэм ашшылхэр.

(Икъеух я 2-рэ нэклүб. ит).

Игухэль нэфхэр кындарэхъух

Хьэтэмэ Псэнэф мыгъэ Адыгэ республике гимназиер дэгүү дэдэклэ кынхуягъ. Аш даклоу музикальнэ еджаплэм, бзэхэр зыщызэрагъашлэрэ Гупчэм, республикэ естественнэ-хисап еджаплэмийн дэгью ашеджагъ. Пшашъэм бзэ пчагъэ ешлэ.



Псэнэф ятэу Абдулах Тыркуемкэ Хьэтэмэ (Мэцфешу) Нури иунагъо я 6-рэ сабьеу къихъогъагъ. Зэкэмки зэши 8-рэ зэшыпхуу 2-рэ хууштыгъэх. Апэ дэдэ къеклюжыгъэхэм Абдулах ашыгъ.

Зэш-зэшыпхуу пчагъэхэм атекыгъэ къелэцыкъухэм Абдулах анах шу альгэ-гъутыгъ. Гушъабэу, гукъабзэу щитыгъ. Дэгью зышшыгъэхэм зэрэццыфышиур къыхагъэшызэ, непэ агу къекыжы. Лъэпкъюфим лъэшэу фэшэгъагъ.

Ыпшъэктэ къизэрэццыиуагъэу, Абдулах апэ къеклюжыгъэхэм ашыгъы, 1991-рэ ильэсэу хэгъегүр зышыбурсырим къитефэжыгъагъ, талонхэмкэ гомылханхэхэр къатыхэу зышшетыр арыгъ. Италонхэр сабий зиэ унагъохэм ари-тижыгъыгъ.

Абдулах исэнхэхаткэ инженер-агрономыгъ, къизэклюжым чыгу къаихи ылэжыгъыгъ, щэлэ цыкылу къизэу-хыгъагъ. Щынэнэу, псеунэу фэягъ, ау игонэмисэу дунаим ехижыгъ.

Непэ зигугуу къесшыгъ шашашаа. Псэнэф еджаплэм зэрэпхэгъагъ, дэгью дэдэу зереджагъагъ Абдулах къильэ-тухыгъагъ. Гимназиет зыщагъэр ятэ-

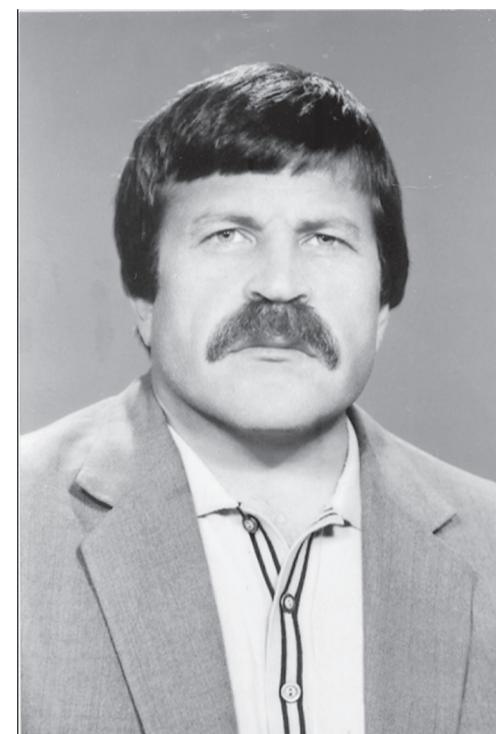
шэу Нэдждэт арыгъэ. Псэнэф ильэсихкэ нахыкэу шыпхуу цыкылу ил. Адыгэ чыгум кыифалтэу къеклюжыгъ калэм ихэкуж щитыгъенэу, щитхъэжынэу хуугъэп. Пшашъэ цыкылуу къыкэуна хэкужым ыпсэ щитыгъ. Ышнахыгъэу Нэдждэт унагъор зерищлэжы, ыш исабийхэм ынаа атыригъетыгъ.

Псэнэф республике гимназиет зыщеджэгээ классым ипэшагъэу Лъэстэндэж Фатимэ къизэриорэмкэ, анах къелэдэжкэ дэгью илласм исхэм ар ашыгъы, ильэс зэкэлэтикълохэм старостыгъ. «Enlyagъэм укыфызэлэхъыжынэу щитыгъэп. Зипшашъэм, зыпту-гъэм ухэхопсэнэу щитыгъ. Гукъэгъу хэль, зэкэми ыгу афэгъу, ыспыгъу афэхъу-ным фэхъязыр. «Ты моя правая рука» ecloy бэрэ къихъокыгъ. Зыгорэкэ сышмызэу lof горэ классым ыгъэцэлэнэу хумэ, сыйгэмкэу сыйкыфытеуагъэмэ, «Укъэмэгумэм», зэкэри дэгью хуущт» къисилоштыгъ Псэнэф. Дэгьюи агъэ-

урок езгэшшыжынэу сывэримышыгъэр ары. Еж-ежырэу еджагъ. Ау ублеплэ классхэм ашезыгъэджаагъэу Хъэпкэ Галинэ ишлэгъэшхо пшашшэжыем къекыгъ, ынаа къытетыгъ, лъешэу тифэрэз», — elo ятэшым.

Ублеплэ классхэм ашезыгъэджаагъэ къелэгъаджэм къызэриорэмкэ, Псэнэф кын зытеплээйон сабьеу щитыгъэп, пүнгээ дэгью зырагъэгъотыгъэу, идэб зыхэх шашэжъэхъ. Янэ адыгабзэри урысыбзэри икыу фэдизэу ыулхэпти, аш нах къыгыруоным сывылтыгъ. «Арэ щитми, сэ синашшэ теслхъажына, Псэнэф еджэнным тегээпсихъагъэу, ишлэ шэлэшшоу щитыгъ», — elo къелэгъаджэм.

Пшашшэжыем ильэсих-блы фэдиз ыныбжъэу Германием щыкъогъэ фестивалым хэлэжъэгъагъ. Европэм и Адыгэ хасэхэм зэхажэрэ фестивалым ансамблэу «Ашэмээзыр» зырагъэблагъэм, Псэнэфи адэкогъагъ. А лъэхъаным



Едидж Мэмэт зипашэми щеджагъ, дэгью къынхуягъ, Кембридж исертификат ил. Еджаплэм чэсифэ еджапкэ Едидж Мэмэт ригъэтигъэп, ашкэ унагъор лъэшэу Мэмэт фэраз.

Цыкылу дэдэу Уджыху Мариет зэхи-щэгэ «Щыгыжыгъыем» Псэнэф клоу ригъэжъэгъагъ. Адыгабзэри нах ылэ къихъанымкэ аш ишлэгъэ къэклиягъэу, нах шошхъуныгъэ зыфирэжъэу хуу-гъэу пшашшэм ельтигъ.

Ахэм анэмикэу республике естественнэ-хисап еджаплэри Псэнэф къынхуягъ. Пшашъэм хисапыр шу ельэгъу. Аш щеджэфэ предметхэмкэ олимпиадэ зэфэшхъафхэм ар ахэлажъэштыгъ, алэрэ чыпэхэр къыхъэу къихъокыгъ.

Пшашъэм бзиллэпшил ешлэ – адыгабзэр, тыркубзэр, урысыбзэр ыкын индхылызыбзэр.

Псэнэф цыфхэр ыгъэдэлонхэ, зыльни-щэнхэ ельэкы. Ари старостэу классым ильэс зэкэлэтикълохэм зыкылагъэр. «Сы-зыфаэр сшээ зыхъукэ, сипшъэрэль къызызгурьылокэ, сыйкэгъэуцужыгъуай», — elo Псэнэф.

Пшашъэм врач сэнхъатыр къыхихъ, къелэцыкъухэм ялзэнэу фай. Мы мафэхэм Пшызэ шъольыр университетми, Мыекъопэ къэралыгъо техноло-гическэ университетын хэт медицинэ институтми итхылхэр аритыгъэх. «Врач сэнхъатыр уятэшэу Нэдждэт арын фое укъыфээзыагъэр?» сийн сеупчыгъэти, «Хъау, ар фэягъэп врач сыхъунэу. Иофшэнэир бзилфыгъэмкэ къинэу, пшэ-дэктэйжышихо ишылагъэр, анахъэу унагъо зышшэйт бзилфыгъэмкэ Иофшэнэирэхэйхэе нахынагъэр щитыгъ», — elo Псэнэф.

— Гимназиет икэлэгъаджэхэр тянэм фэдэу къытэблэгъагъэх. Сэ сишшошыкэ, аш фэдэ еджаплэм щылэп, зы унэгъо-шом фэдэу къелэгъаджэхэри къелэ-еджакъохэри тэзэхэтигъ. Директорэу Нуриет Шамсудинэ ылхум къыщегъэжъагъэу ильэс пчагъэрэ тиклас ипэ-щагъэрэ Гъукэлл Мариет, урысыбзэмкэ тэзигъэджаагъэу Нэгъэлэл Светланэ, зэкэ тэзигъэджаагъэхэм сафэрэз, — elo пшашъэм.

Псэнэф щынэнэгъэм ильэгъо мафэхъанэу, игухэлхэр къынхъунхэу фэ-тэло.

СИХЪУ Гошнагыу.



цакиэштыгъ, къысфытеохэти, зэрээшшуахыгъэ шыкъэри къыс-фалотэжыгъыгъ.

Еджаплэм къычэкырэ классхэм якъелэдэжакъохэу дэгью еджэхэрэ, общественнэ иофшэнэхэм хэлажъэхэрэм азыфагу ильэс къэс зэнэкъоху щекло анах къелэдэжкэ дэгьюр къыхэхыгъэнэымкэ. Аш къыщы-далытэ олимпиадэхэм, конференциехэм, зэнэкъоху зэфэш-хъафхэм, общественнэ иофшэнэхэм къелэдэжакъор зэрэхэлжъэхэрэ. Аш фэдэу 11 Б-мкэ Псэнэфре Жэнэ Хъазэртэ къелэдэжакъохэм къагъэлэгъягъэх. Къелэдэжакъохэм къыхыхэхэрэм етланэ къелэгъаджэхэр зыхэт комиссиери хэ-пльэн фое. Аш тетэу комиссиет хэтхэмкэ мыйгъэ Жэнэ Хъазэртэ зы нэбгырэкэ нахынагъэм амак-кэ фатыгъ.

Псэнэф еджаплэм зычэхъа-гъэм къыщегъэжъагъэу еджэнэм тэзээпсихъагъэу, ишлэ шэлэш-шоу щитыгъ. «Анахъэу Псэнэф сыйзэрэфэрэзэр сильэлонэу е

пшашшэжыер «Щыгыжыгъыем» хэтигъ, аш Уджыху Мариет щаригъашэгъэ усэу аргоюм фэгъэхыгъэйн Псэнэф къедже-гъагъ. Адыгабзэкэ ылукъе, артистым фэдэу тепкэлэнэ, зыдишшызэ езбэрэу къызэрэдэжъэгъэм ыкыли сабыим адыгаб-зээр зэрэултэйм къехъопсагъэр мэглэгъэт. Аш тетэу Псэнэф ригъэжъэгъагъ. Ухэхопсэнэу дэгью еджагъ.

«Дунаим ехижырээр къыгъэнаагъэхэм къялэпэлэ, къафэгумэхъ» алошь, уна-гъо къыгъэнаагъэм рэхэтнагъэ ильэу, исабыгъхэм дэйкэ ягугу амышымэ, мэгупсэфимэ, Абдулах къыгъэнэгъэ унагъо шыкур фэлпонэу щитыгъ.

Пшашъэр дэгью дэдэу гимназиет зэрэшдэжэрэм даклоу, музикальнэ еджаплэмий ыгу етыгъэу щеджагъ. Фортепи-анэмкэ сэнхъатыр зэригъэгъотыгъ. Аш чээс зэхъум зэнэкъоху ыкыли концерт зэфэшхъафхэм ахэлажъэштыгъ. Еджаплэм къычэкыж шоонгыу зэ ыгу къихъэгъагъ, ау ебгажъэрэг гүнэм нэб-гъэсэн фоеу зыщалытэрэ унагъом щаптурэ Псэнэф ар фадагъэр. «Джы сыйкэгъушүжы сыйзэрядэгъагъэмкэ», — elo пшашъэм.

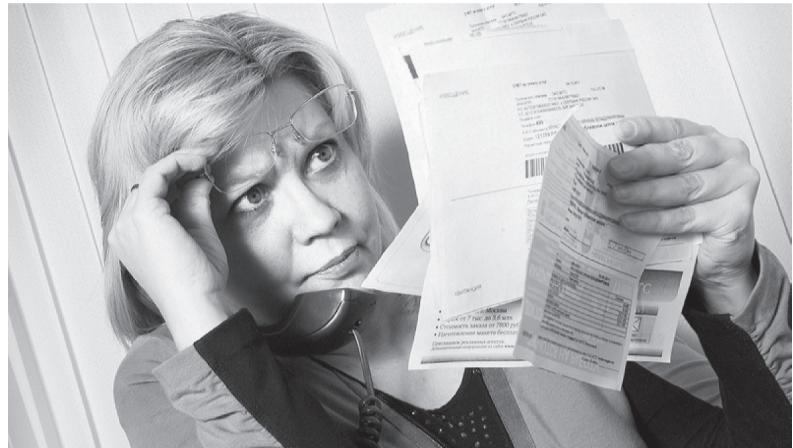
Музикальнэ еджаплэм нэмийкэу пшаш-шоу бзэхэр зыщызэрагъашлэрэ Гупчэм



Псэуплэ-коммунальнэ хъызмэтыр

Тхьапша къахэхъощтыр?

Бэдзэогъу мазэм псэуплэ-коммунальнэ фэло-фашэхэм, электроэнергием, гъэстыныпхэ шхъуантэм, псэу цыфхэр зашьохэрэм, фабэм, псы шоир зэрэраштырэм, ауасэ къаэтыныр хабзэ хъугъе. Мыгыи ащ фэдэ «хэхъоныгъэхэр» щылэштых ыкчи къыкэллыккорэ мазэм къитфахыщт квитанциехэм уасэу артыщтхэр нэмькыщтых.



УФ-м и Правительствэ проценти 3 — 6 къахэхъонэу къызэнфагь. Субъект пэпчь уасэхэр къизэрэштагъэр эзфэшхяф. Гупч СМИ-хэм къизэратаигъэм, анахыбэу, проценти 6-у, псэуплэ-коммунальнэ фэло-фашэхэм ауасэ зыщиххуягъэхэр Санкт-Петербург, Якутиер, Башкортостан, Кемеровскэ, Нижегородскэ ыкчи Кировскэ хэкухэр ары. Темыр Кавказым исубъектхэм гуртымкэ льыта-

гъэнэфагъэхэр пстэумэ апэу ащ къышхагъэштагъ. Къызэралуягъэмкэ, электроэнергием ыуасэ, гуртымкэ льытаагъэу, проценти 3,8-рэ къыххорэр. Бэдзэогъум и 1-м къышхуяблагъэу къэлэ псеуплэхэм адэсхэу гъэстыныпхэ шхъуантэмкэ Ioф зышэрэ хъакухэр зыгъэфедэхэрэм зы киловаттым пае соми 4-рэ чапыч 61-рэ атыштыр (соми 4-рэ чапыч 44-рэ атыштыгъ). Къэлэдэсхэу, ау электроэнергиекэ Ioф зышэрэ хъаку зыгъэфедэхэрэмрэ къоджэ псеуплэхэм адэсхэмрэ зы киловаттым пае атыштыр соми 3-рэ чапыч 23-рэ (соми 3-рэ чапыч 11-рэ атыштыгъ).

Гъэстыныпхэ шхъуантэм ыуасэ, гуртымкэ льытаагъэу, проценти 3,1-кэ нахыбэ хъугъэ. Нахыпэкэ чыюпс гъэстыныпхэ шхъуантэм (природный газ) икубометрэ 1000 пае сомэ 5829,27-рэ республикэм исхэм атыштыгъэр, джы сомэ 6008,61-рэ ыуасэ хъугъэ.

Унэхэр къизэрэгагъэштим, теплоэнергием, ыуасэ, гуртымкэ льытаагъэу, проценти 3,49-рэ

къыххуягъ. Муниципальнэ образованиехэм зэкли уасэхэр ащизэфэдэп, процентхэмкэ ахэм 1,34-м къышхуяблагъзу 10-м нэсэу ащиххуягъ. Гушылэм пае, Мыекуапэ дэсхэм проценти 3,4-кэ нахыбэ атышт, зы гигакалорием сомэ 2374,94-рэ ыуасэу хъугъэ (сомэ 2296,85-рэ атыштыгъэр).

Псы къабзэу тызашхорэр ыуасэ, гуртымкэ льытаагъэу, проценти 3,1-кэ нахыбэ хъугъэ. Мыри муниципальнэ образованиехэм ащизэфэшхяф. Адыгейим икъэлэ шъхьаэ дэсхэм проценти 3,4-рэ къафыхагъэхуягъ. Нахыпэкэ псы кубометрэм пае сомэ 15-рэ чапыч 89-рэ атыштыгъэм, джы ар сомэ 16-рэ чапыч 43-рэ хъугъэ. Нэмькэ муниципальнэ образованиехэм процентхэмкэ 1,1-м къышхуяблагъэу 3,4-м нэсэу къафыхагъэхуягъ.

Псы шлоеу агъэфедэгъахэр зэрэраштырэм пае, «водоотведение» ар квитанцием зэрхитхагъэр, республикэм щыгсэхэрэм атырэм, гуртымкэ льытаагъэу,

проценти 3,2-рэ къыххуягъ. Мыекуапэ дэсхэм зы кубометрэм пае сомэ 13-рэ чапыч 10-рэ атыштыгъэм, джы сомэ 13-рэ чапыч 53-рэ хъугъэ. Адрэ муниципальнэ образованиехэм ащигсэхэрэм проценти 2,16 — 3,4-рэ афыххуягъ.

Пстэури къизэфхысыжымэ, 2018-рэ ильэсэм ибэдээгъу мазэ и 1-м къышхуяблагъэу псеуплэ-коммунальнэ фэло-фашэхэм, электроэнергием, гъэстыныпхэ шхъуантэм, псэу зашьохэрэм, фабэм, псы шоим ауасэ цыфым мазэм ытырэр, гуртымкэ льытаагъэу, проценти 3,4-кэ нахыбэ хъущт. Ау цыфхэм мыхэм анэмькэу псеуплэ-коммунальнэхэм аххээрэ фэло-фешэшхяфхэм ауаси аты. Пстэури зызэхэллэтийкэ, пыутэу къыдэкыяхэу плон пльэкыщтэп. А зэптэури къидильтээзэ, зэклэ зэхэубатагъэу цыфхэм мазэм атырэр проценти 5,5-м шуамыгъэхынэу АР-м и Лышхэе унашьо къышыгъ.

Пенсиехэмкэ фондым къеты

Ны мылькум къиххыгъэу...

Ильэсэу тызхэтыр къизиххагъэм къышхуяблагъэу ятонэрэ ыкчи ащ къыкэллыккорэ сабий къизэрхуягъэ унагьоу зигьот маклэхэм ны мылькум къиххыгъэ ахьщэ мазэ къэс къафэкёнэу агъэпсын амал щылэ хъугъэ. Унэгьо ныбжыкэу сабийхэр зэрысхэм къэралыгъо йэпилэгъу егъэгъотыгъэнэу ары ар зыфытегъэпсыххагъэр.

Зигьот маклэхэм ахалтыгъэрэр узэрыпсэун пльэкыщт ахьщэ анах маклэу субъектым щагъэнфагъэм фэдизэрэ ныкъорэм нэмьсэу къызэлхъэхэрэр ары. Адыгейр зыпштэки, ар сомэ 14755-рэ зэрхэвэр, мазэм унагьом къиххэрэр сомэ 9325-рэ. Ны мылькум къиххыгъэ ахьщэр сабьеу къызтефэрэм ыныбжь ильэрэ мэзихырэм нэссыфэкъ ары унагьом къизыраташтыр. Сабыр мэзихын нэмьсээз льэу тхыльыр ытыгъэмэ, къизыххуягъэм къышхуяблагъэу къалытэшь, къыратыжь. Ау мэзихын шокыгъэу тхыльыр ытымэ, зыщтыгъэ уахтэм къышхуяблагъ ахьщэр къызщыкштыр.

Ны мылькум къиххыгъэ ахьщэ къыфакломэ шоийгоу льэу тхыль къезытхэрэм япчьягъэ нахыбэ мэхъу зээпйт. Ильэсэр къизиххагъэм къышхуяблагъэу Пенсиехэмкэ фондым ичыпэ органэу республикэм итхэм пстэумкыи тхыль 12 къаратыгъ. Ахэм ашыщэу 9-мэ ахапльэхи, афэкшонтыр афгъэнфагь. Пстэумкыи сомэ мин 424-рэ ащ пэлхүашт.

Пстэуми агу къэтэгъэкыжь, ны мылькум исертификат къыуатынэм ыкчи ар зэрбгээфедэштэу къиххэхыгъэм апае льэу тхыльыр Пенсиехэмкэ фондым ичыпэ органэу узэхыгъэм епхылээн е фондым интернет нэкүбгью www.pfrf.ru



pfrf.ru зыфиорэм «унэе кабинет» щыуилэм, ар бгъэфедэн пльэкыщт.

Къырагъэгъэзэжьышт

Цыфым ипенсие зыщызэрэугоирэм страхованиемкэ взносэу ежь хилхээрэм къэралыгъом иахи къыфыхигъэхъоним фэгъэхыгъэ программэр зыщылэгъ ильэс 10 хъугъэ. Адыгейим исэу ащ нэбгырэ 8700-рэ хэлажьэ.

Мы ильэсэр къизиххагъэм къышхуяблагъэу ахэм ясчетхэм пстэумкыи зэхэубатагъэу сомэ миллионы 2-рэ мин 200-рэ арагъэхьагъ. Программэр зыщылэгъ къышхуяблагъэу пштэмэ, ащ фэдэ взнос тедзэу рагъэхьагъэр сомэ миллионы 172-м ехъу.

Программэм къизэрэшьдэлтигъэмкэ, цыфым ипенсие зыщызэрэугоирэм сомэ мини 2-м къышмыкэу, ау мин 12-м емыхьоу, хилхъан фит. Джаш фэдэу взносыр зыри-

гъахъэкэ, ащ къиххыгъэ Iaxh (налоговый вычет) хэбзэлахъэмкэ къулыкъум къыфыригъэзэжжынэу къидэлтигъэ. Ар Ioфшланлэу цыфир зытуутм ибухгалтерие в хэбзэлахъэмкэ къулыкъум инспекции зэпхыгъэм ашигъэпсын ылъэкыщт. Тхыльэу птгъэхэм зэрахэллэштэх пльээр мэзиц. Зыгорэкэ ащ фэдэ взнос тедзэу цыфир Ioфшланлэу зытуутм фетымэ, ащ къиххыгъэ ахьщэм ежь къыфырагъэзэжьышт.

Банкыри фондыри зэгъусэхэу

Сбербанкыр УФ-м Пенсиехэмкэ ифонд зэхэлийнгъэ дырилэу, Урысие Федерацием ис пенсионерхэм яфэло-фашэхэр, анахыу пенсиехэм ялэклэгъэхъан, зыгъэцкээрэ компание анах инхэм ашыщ.

Джыри мари проектыкэу ахэм зэдыхыраштыгъэм пенсионерхэм амалэу ялэхэр нахыбэ къышыгъ. Джы «Сбербанк Онлайн» къызэфэргээфедээзэ Пенсиехэмкэ фондым ыгъэцкээрэ фэло-фашэхэр нахыбэу ыкчи нахь пынкэу къызэлхъэхъанхэ пльэкыщт. Гушылэм пае, пенсиер нэмькэ банк къышыуатымэ, зы чыпэ уисэу, Интернетэр къызэфэргээфедээзэ, Сбербанкым щыпшыгъэ счетым ар къигъэхъажьын пльэкынэу хъугъэ. Джаш фэдэу джы «Сбербанк Онлайн» Пенсиехэмкэ фондым унэе счетэу щыуилэм изытэгъэшэн пльэкыщт.

Пенсиехэмкэ фондымрэ Сбербанкымрэ электроннэ фэло-фашэхэм язэгъэушьомбгүн лъагъэкыят. Мы уахтэм «Сбербанк Онлайн» ны мылькум исертификат къышыуатынэу щыгъэпсын пльэкынэу шыгъэнэм ыуух итых.

Нэкүбгью зыгъэхъазырыгъэр ХҮҮТ Нэфсэт.

Бэдээгъум и 9-р – Адыгэ Республикэм инароднэ усаклоу
Бэрэтэрэ Хьамидэ къызыхъугъэ маф



ЗЭХЭШІЭ ХҮҮРАХЬИШЭХЭР

Зэльашэрэ усэкло-лирикэу Бэрэтэрэ Хьамидэ инэпкь-пэпкь зэхэллыкэ дахэки, ишыкэ-гъэпсыкэки, ишэнэгъэ куукли, иусекэ шапхъеки зэдэштэнэгъэ ин зыхэллыг.



Тхъэр къыфэупсагъэу, ишынгъэ лъэбэкү пэпчь шуукэлгэгъагъэ. Къэзэнкъуае къышхъугъ, щапугъ. Гурит еджаплэр тыжын медалькэ къуухыгъ, зы ильэрэ къэлэгъаджэу тофышагъ, Москва дэт къэралыгъо университетэу М. В. Ломоносовым ыцэ зыхырэм чахы, журналистикэмкэ ифакультет 1958-рэ ильэсэм къуухыгъ. Театральнэ искуствэм-

кэ къэралыгъо институтэу А. В. Луначарскэм ыцлеки щитым ильеси-щэ щиргэджахъэ. Тофышээ, МГУ-м журналистикэмкэ иаспирантурэ куухыгъ, тарихь шэнэгъэхэмкэ кандидатыг. Адыгэ хэхум къызегъэзжым, гъэзетхэу «Социалистическэ Адыгейим», «Адыгейскэ правдэм», краим къышыдэкырэ гъэзетэу «Советская Кубань» тоф ашишагъ. Краснодар зэклохым, Пышэ мэкъумэц институтым ыкыб хэгъэгу къыкыгъэ студентхэр зыщеджэрэ факультетым обще-ственне шэнэгъэхэмкэ икафедрэ икелэгъаджэ шхъаэл, идоцентэу тофышагъ. 1985-рэ ильэсэм къыщегъэжъагъэу Адыгэ къэлэгъаджэ институтым (нэужым университетым) хэгъэгу тарихымкэ икафедрэ идоцентэу, нэужым ипрофессорэу опсауфе тофышагъ.

Хьамидэ иусэхэр, ипоэмехэр зидэт тхылъ 20-м нахыбэ адигабзэки урысыбзэки къыхаутыгъ. Идраматургичесэ произведенияхэр дэтхэу «Пъесэ-

хэр» тоюу 1964-рэ ильесим тхылъ шхъафэу къыдигъэкыгъ. Художественне зэдээкын лъэ-ныкъомки гъэзагъэу тофышхо ёшлагъ: урыс классикэм, лэкыб къэралыгъо литературам къа-хэхыгъэ произведенияхэр, гру-зин усэклоху Шота Руставели ипоэмэ цэриоу «Витязь в тигровой шкуре» зыфиорэр, охтэ зэфэшхъафхэм Кавказ тхаклоху Коста Хатагуровым, Корней Чуковским, Кайсын Кулиевым, Кышишэкко Алим яусэхэр адигабзэм рильхъэхи къыхиутыгъэх. Бэрэтэрэ Хьамидэ 1962-рэ ильесим къыщегъэжъагъэу Урысыем итхаклохэм я Союз хэтыгъ. Ильэс 40 лэпэ-цыпэм литературэм щилжъагъ, итворчествэ зэфэдэкэ гуфэбагъэр, зэфагъэр, шылжъагъэр, щынгъэ шуульэгъу иныр хэ-гошагъэх, усэкло-лирик гъэшэгъону къэнэфагъ. Псэ зыпытэм зэкэми къытешэкыгъэ дунэе нэфми, цыфхэу аш щылори-шэхэрэми ядахэ, ядэгү зэхэшэблэр хырахьишэхэмкэ къыриотыкыныр Хьамидэ фызэшокыгъ. Дунаишхор ыкы Цы-фыр — джары усакло темэ шхъаэл зэлъызыыгъгъэр. Илэрэ усэ тхылъ 1957-рэ ильэсэм «Нэфыл» тоюу къыдэгъэгъ. Усакло аш дэжьим ныбжьы-

кагъ, игузэхшэ плътихэрэ ныбжьыкэгъум илэгъугъэх, Усаклом иусэ сатырэ зэфэшхъафхэр ыпсэ ифабэкэ гъэшшокыгъэх, джары ахэм цыфигу минхэм архынхэр, хэти щынгъэгъэ итхагъо зэхырагъэшэшныр зылафэукочырэр. Алерэ тхылътм къыкылэгъуягъэх нэмыкы тхылъыбэр: «Гъэтэхэпэ пасаль», «Тыгъэнэбэй», «Шынхээкъотх», «Мэфакл», «Хырахьиш», «Кушъэ орэд», «Зэклэ ош пай», «Шуульэгъу закъу», нэмыкхэри.

Дунэе нэфырмэ цыфырмэ зэгопчынхэу щымытхэу, пытэу зэрээпхыгъэхэр иусэ хырахьишиэ сатырхэм Хьамидэ ашык-кэгъэтхы. Усаклом иадыгэбэзэ ныдэлъфыбээ къабзэ, шъабэ, фабэ, нафэ. Адыгэ чыгум ижь икъэбзагы, ишшүгъи, имэзи, игубгуу, икушьхыи, ипсхъю чъэрхэм уяпплэхынэу зэрэшь-мийтм, чыгум ирхэвт гулсэф щэ шуцэ нэгъуаджэ ныбжьи къытэмыфэним, сабийхэм якушьаплэ гулсэфийнм, унальхэм нэхьой дахэ арлынным, ныбжьи къэрэхэр насыпышонхэм, нытыхэр, нэж-лужхэр гъэлэпэлэгъэнхэм, цыфыр цыфым ишхэпсэу, зэфэгумэкъижь-лъйтэ-нэгъэ, къэрар ыкы анахьэу гукэгъу-шуульэгъу пстэуми зэ-

фыржэным кыфэджэх Бэрэтэрэ Хьамидэ итхыпхэ-хырахьиши-хэр.

Усаклоу Бэрэтарым итхэн пшьэрэлтышхо зэхишэу, цыфым игъашэ фигъэпсынкээним, игумэкэ фигъэшэбэним, хэти зыкыригъэгъотынм игупшысэ сидигуу егъэкугъагъ. Исаатырхэр жыынчых, пшынэлэх дахэх, еджеэгъошух, кылорэр сурэт гъэчыгъэу нэм кыкылэуцо. Хьамидэ илирикэ зэфэдэкэ лъапсэу илэр шуульэгъуныгъэр ары: нэфыл бзыуу къызэуучирэми, бзыу ордэу зызылтырэми, цыфлэжкаклоу губгъом итми, сабий цыклоу күшьем хэльми, нэмыкыбэми фэбэгээ мыухыжыр, псэм ишшүгъэ ахэгощагъ. Усэхэр, поэмехэр, сатырилхэр, сатыриту нахь мыхуухэрэри гупшысэ лашупсэу акэлъымкэ къыюпкылэх. Ашкэ Бэрэтэрэ Хьамидэ иусэн лэпэлэсагэе къы-уушхьатыныр фызэшокыгъ, тхыльеджэхэм ыкы иадыгэ лъептэ ыгу лыбыэсэн ылъэкыгъ. Литературэм Хьамидэ гъэхь-гэе щырихэм яфэшьоша уасэ къафашыгъ: АР-м ильэпкэ усаклоу, УФ-м культурэмкэ иза-служенэ тофыш. Пстэуми анахь осенчэхэр иусэ тхылъхэу гузэхшэхэшэ хырахьишихэмкэ къыб-дэгүшьи-хэрэр ары.

Бэрэтэрэ Хьамидэ гъэшэ тын лъаплэ къытфигъэнагъ, ипоэзие тикил, усакло тщицгүпшэрэп, иусэ нэклигъохэр голэгъу-гумэ-кыр ттырахэу берэ зэпрытэгъазэх.

Усэхэр БЭРЭТЭРЭ Хьамид: «О уихьатыркэ, чыгур, сышы!»

Ош пай

Цыфыр, о цыфыр,
Чэц лъэпнэфий,
Гъэтхэ псыхьом иоры чэфи,
Кымэфэ мэзэм ипхэшхъэ джэфи,
Цыфыр, о цыфыр,
Зэклэ ош пай,
Чыльэ гушуагъор о уиунай.

Бзыум ытамэ шууе зэкищими,
Чэцым нэутхэу шыкээр къэшьщими,
Гъашэн гумэкыр сэ хэсэшыкы,
Гъашэм ымакъэ сыйгум къеджыкы.

Цыфыр, о цыфыр,
Гъашэм идахэр,
Тыгъэм игъогоу огум ильагэр,
Псы зыгъэ лашур,
Жыы къэргъо лъаплэр,
Цыфыр, о цыфыр,
Зэклэ ош пай,
Чыгум ыкыуачэ о уиунай.

Къушхъэми сяллышь,
Шхъащэ къыпфашы,
Жуагъоми сяджэшь,
Үикло зэхашэ,
Охьтэ гъунэнчээм ипчээ тохы,
Гүхэлты чыжъэм гур пэогъохы...

Сэшээ сэ цыфыр,
Кыни улокэ,
Мыжъом кыууэу пльашхыи къыхэкы,
Ау зэпьючи,
Кынир ощечы,
Хъопсэгъо нэфым, цыфыр, уеэты,
Ишшээ мыуфер гугъэм къууеты.

Сыгум ушыш

Псынэхшьо къабзэр нэпкын кьеубзэ,
Бзыум эрдээр пцелым щагъадж;
Сынэгум кіеклэрэп сэси Псэкъупсэ,
Спсэ зыхэтгэлэгъэр къыгосы къуадж.
Чыгы зэлэгъум гъэтхэжы шъабэр
Къафэсакыгэу къахэшьаш,
Нэф къызэршьаш, шлапэ ашуабэ,
Тицыф перытэм макъэр зэрэш.
Бэрчтэ нэгоу сичиле гулсэм
Игубгъо инхэм чыгъэу зэрэш,
Псы къэргъо лашур тэти Псэкъупсэ
Гъэтхэжу хъасэм къыфарегъаш.
Тофын щыбланэу дэсхэр нэкъуаюу,
Хъярым щычэфир Къэзэнкъуай,
Шуульэгъу орэдкы чаны амакъэ,
Пшьешээ дэхбэм къуаджэр рыбай...
Сичиле класэу спсэм игушуагъоу
Кіэлэгъу ильэсхэм ягукъэкыж,
Сицылэнгъэ гъэшэнэ жуагъоу
Ушысфэнэфэу сыйгум ушыш.

Цыф миным сиригъус

Сэ сигугъэ
Лъэпсэ минэу зысфегощи,
Лъэгъо миным
Сигъогупэ пхырысэчи.
Нэбгрэ минхэм
Афэсэхыи зы шуульэгъур,
Нэбгрэ минхэм
Ашлонгъом сыкыльэхъу.
А зэпстэуми гугъэу тиээр зэтэрэфи,
А зы гугъэр гъэшэ тыгъэу тфэрэнэфи,
Сэ сэшлэпэ,
Цыф миным ихьопсагъо.
Къыпелэнэп,

Къытеклонэп зы щынаагь!
Сэ сигугъэ лъэпсэ минэу зэбгырэчы,
Ау зы лъапсэм,
А зы хъярим сфереклэжы,
Лъэгъо миним сигъогупэ къапхырэкы,
Ау сигашэ а зы жуагъом
Шур фелэжы.

О уихьатыркэ...

О уихьатыркэ, чыгур, сышыи,
Сэгү ифэбагы шуульэгъо сили,
О уидэхагъэм фэзгэлэжьэн,
О уикэгъагъэхэм ахээгъэхъон.
Сышымэжьми, сыйгум имашо
О уикэгъагъэхэм сферкырэльхъаж,
Шуульэлэгъоу сшыгъэр лэгум щыб-
гашоу
О уидэхагъэм бзыуу хэгъаш.

ыда къэхъугъэр?
Сыда къэхъугъэр?
Сэ сиплэхъягъым
Тыгъэр лэ шъабэу къытэлэбагъ,
Пчэдэхъж нэфылтым, —
Ар сиды шлагъуа? —
Сэ синэкүшхъэ лэ къышифагъ.
Сыда къэхъугъэр?
Гъэтхэр къысигъыи,
Хъыльэу сиагъэр сцигъэгъупшагъ,
Уашъом ильаги сфицъэнэфыги,
Къэгъагъ мэ лашур къызжэхиклагъ.
Тыгъэ нэбзийхэр сэгү зэризхэр!..
Хэт къысиона:
Сид къыссышыгъ?..
Шу усэлэгъу!



Джары сиузыр,
Гъэтхэм шуульэгъоу ушызгъотыгъ...

Зэклэситур зэфэгубжмэ,
Губжы машом гуитур къеукъэбзы...

Унэм сиошэ, — унэгү ихыгъэу,
Уйэнэ шыгъэ сидыр къыфэт!
Уисэмэркъэухэм о къялтупшыги,
Бжъэми арызэу къыздэоёт.
О уиунапчээ сфицъупхыги,
Сиушифынэп, гуапэ сцихъуугъ,
Ау уигукъэгъути сиизфээшыгъэр,
Угу илүнкыбээ сэ сильтыхуугъ!

Насыпым ишшур къылыекэу о орэгъот,
Щытхъум идахэр къылыекэу
уерэрэд.
Сэ сиыфаэр мыбэу, мымакэу лы-
гъэр, гъэрет,
Сэ сиыфаэр шуульэгъуныгъи, гашшэр,
къысэт!
**Некубгъор зыгъэхъазырыгъэр
МАМЫРЫКЬО Нуриет.**

Искусствэр, зэгъэпшэнхэр, уахътэр

Гъэмафэм иорэдышьохэр дахэх

Адыгэ Республикэм культурэмкээ и Министерстве иклэшаклоу Адыгэ Республикэм сурэтхэм якъэгъэльэгъуаплэу илэм юфтхьабзэу щыкъуагъэр тызхэт уахътэм дештэ. «Гъэмафэм иорэдышьохэр» зыфиорэ къэгъэльэгъоныр Мыеекъуапэ кыышызэуахыг.



В. Мехедэм исурэтэу «Къушихъэ хыкъумыр» щылэнгъэм къыххыгъеу ѿйт. Псыр къаргъо, къушхъэхэр лъагх, рэхъат. Тыкъэзыуухъэр дунаир зэрэдахэр сурэтим хэольяньо. Амьлэжыре чыплэм итеплэ Э. Овчаренкэм ынаэ тыридзаг. Чыгуурэ цыфимрэ язэпхынгъэхэм къапкъырыкызз, юф зыдэпшэрэ чыплэр бъэдэхэн зэрэлэхъытш. Ургэгъупшысэ.

Гъэмафэм жыбыгъэр шъабэу къызэршэрэ А. Бырсыр искүстсээ ыбзэклэ дэгущыэ. Оред къапло пшоигъу мэхъу. Ф. Пэттыуашэм мэкъу аугуоижыгъэр зэгъэфагъеу къэгъэльяньо. Т. Къатым иофшагъэр оредышто мэкъамхэм афегъадэ.

Чыыгыр. Сыда ащ къептоллэн плъэкиштыр? Сурэтыш пэпчъ чыгыгым уасэу фишыщтыр зэфэшхъафэу зэрэштыр къэгъэльэгъоным къышхэтигъэш. Гъатхэм къэтимыгъе чыыгыр гъэмафэм дахэ зэрхъугъэр, тыкъэзыууц-



хъэрэ дунаир уцышьом зызэлъикъу и, нахь зэрэклэр А. Манакъян, С. Умарэм, Л. Синявская, Д. Манакъян, фэшхъафхэм къагъэльяньо.

В. Нихотиним исурэтэу «Пчадыжым къушхъэхэр» зыфиорэр лупкэу, гъэшэгъонэу гъэпсигъэ. Чыыг бырабэр пчэгум ит. Ошьогур къаргъош, дунаим идэхэгъу, нэмийхэр кыышыпштэнхэр лэшхэп.

Зыгъэпсэфыицэхэм, дачэхэм къашыкыре къэгъагъэхэр зэрэдахэм Л. Синявскаяр итвичествэклэ алъээсы. Г. Абрэджым ильэпкъ тхыхъэхэр, хэдэйкынхэмкэ щылэнгъэр кызышытшхээр яофшагъэхэр гъэшэгъоных. Мэстапэмкэ зэгъэфэрэ сурэтим бзыур зэрэбайрэр, щагум итеплэ, дунаим идэхэгъу, нэмийхэр кыышыпштэнхэр лэшхэп.

Къэгъэльэгъоныр бэдээгъум и 17-м нэс Мыеекъуапэ щыкъошт. Адыгейим ичилгээс идэхагъе сурэтхэмкэ зылтэгъу зылтэгъохэм зэхшаклохэр къажхэ. Сурэтхэр къэгъэльэгъоным кыышытхыгъэх.

**Зэхэзыщагъэр
ыкъи кыдэзыгъэкырэр:**
Адыгэ Республикэм лъэпкъ Йофхэмкээ, Иэкыб къэралхэм ашын-псүрэ тильэпкъэгъухэм адьрээ зэхэныгъэхэмкэ ѹкъи къэбар жыгъэм иамалхэмкэ и Комитет
Адрессыр:
ур. Крестьянскэр, 236

Редакциер зыдэшыиэр:
385000,
къ. Мыеекъуапэ,
ур. Первомайскэр,
197.

Телефонхэр:
приемнэр:
52-16-79,
Редакцием авторхэм
къайхырэр А4-КЭ
заджэхэр тхъапхэу
зипчыагъэхэр 5-м
емыхъхэрэр ары. Са-
тырхэм азыфагу 1,5-рэ
дэлтээ, шрифтыр
12-м нахь цыкъунэу
шытэп. Мы шалхъэхэм
адимыштэрэ тхъыгъэхэр
редакцием зэхшаклохых.
E-mail: adygoevoice@mail.ru

Зыщаушыхъятыгъэр:
Урысые Федерацием
хэутын Йофхэмкээ, теле-
радиокъэтынхэмкэ ѹкъи зэллыгъэ-
исыкъэ амалхэмкэ и Министерствэ
и Темир-Кавказ
Чыпэгъэлъяшап, зираушыхъятыгъэ
номерыр
ПИ №ТУ23-00916

Зыщыхаутырэр
ООО-у
«Полиграф-ЮГ»,
385000,
къ. Мыеекъуапэ,
ур. Пионерскэр,
268

**Зэкэмкэ
пчагъэр
4133**
Индексхэр
52161
52162
Зак. 2084

Хэутынм узщы-
кэтхэнэу ѿйт уахътэр
Сыхъатыр
18.00
Зыщыхаутырэр
уахътэр
Сыхъатыр
18.00

Редактор
шъхьайэр
Дэрбэ Т. И.

Редактор шъхьайэм
игуадэр
Мэшлэкъо
С. А.

Пшэдэгъыж
зыхырэ секретарыр
**Жакэмыкъо
А. З.**



Нэкүубгъор зыгъхвазырыгъэр
ЕМТЫЛЬ Нурбий.

Кушхъэфэчъе спортыр

Джэрзым тыжыныр къикэлъэко

Телефонкэ къатыг. Кушхъэфэчъе спортымкэ дунэе зэлукэгъоу «Бзыф плъыжъ» («Красная ли-па») зыфиорэр Чехиим щыкъуагъ. Адыгейим испортсменкэхэр зэлукэгъуухэм ахэлэжьагъэх, Елизавета Ошурковам тыжын медалыр кыфагъэшьошагъ.

Къэралыгъо 21-мэ къарыкынхъэ бзыльфыгъэхэр Чехиим итьохум ашызэнэкъокууцэх. Едзыгъу 5 хъурэ зэлукэгъуухэм нэбгыри 124-мэ ялэпэлэсэнгъэ къашагъэльэгъуагъ.

Адыгэ Республикэм кушхъэфэчъе спортымкэ иеджапэ ипащэу Анатолий Леплюк къизэрэтиуагъэу, Урысыем ихэшыпкыгъэ командэ хэтэу Елизавета Ошурковам Чехиим икъалэу Красная Липа щызэхашэгъэ зэнэкъокуур шлгъэшэгъоныгъ. Икъулайныгъэки, хэкыицэхэр къизэрэтиуахэрэмки щысэшу къигъэльэгъуагъ. Едзыгъуитфыр зэхшаклохэм зызэфахысыжым, Е. Ошурковам ятюнэрэ чыплэр кыфагъэшьошагъ.

Елизавета Ошурковам, ащ итренерэрэ Алексей Войновым, республикэм кушхъэфэчъе спортымкэ ифедерации ипащэу Анатолий Леплюк тафэгушуагъ, ягъэхъагъэхэм ахагъэхъонэу тафэлэгъуагъ.

Урысыем изэнэкъокуу Курске джырэблагъ щыкъуагъэм Е. Ошурковам джэрэ медалыр къышхъыгъ. Тиспортсменкэ цэрило Мыеекъуапэ шлэхэу къэкложыщ, ау зигъэпсэфынэу уахътэу иэр бэл. Зэнэкъокуу зэфэшхъафхэм ахэлэжьэнэу зегъэхъазыры.

Сурэтим итхэр: Чехиим щыкъогъэ зэнэкъокуум хагъэунэфыкырэ чыплэр кыышыдэзыхъгъэхэм афэгушох.

Футбол. Дунаим изэнэкъокъу

Къэнагъэр команди 4

Дунаим футболымкэ изэнэкъокъу Урысыем щыкъорэм финалым и 1/4-м хэхъагъэхэр кыышынэфагъэх. Франциер, Бельгиер, Хорватиер, Англиер медальхэм афэбанэх.

Финалым и 1/4-м хэхъэрэ эшэгъуухэр:

Уругвай — Франция — 0:2,

Бразилия — Бельгия — 1:2,
Урысыер — Хорватия — 2:2
(пенальтикэ 3:4), Швеция —
Англия — 0:2.

Финалныкъом щызэдешшэштхэр:

Франция — Бельгия, 10.07.

Хорватия — Англия, 11.07.